



Уважаемый/ая [имя из таблицы Excel],

Обращаемся к Вам в связи с проведением государственного Европейского Социального исследования. Это важное исследование для эстонского государства, которое проводится в пятый раз и результаты его будут использованы в научной работе и для принятия решений, столь необходимых для Эстонии.

Тартуский Университет организует проведение Европейского Социального исследования в 2014 году совместно с фирмами **SAAR POLL OÜ** и **NORSTAT EESTI AS**. В исследовании задаются вопросы о жизни и об отношениях людей. Европейское Социальное исследование проводится одновременно в 20 странах Европы. С результатами исследований прошлых лет можно ознакомиться на веб-странице: <http://www.ess.ut.ee/>

Вы включены в выборку Европейского Социального исследования по принципу случайного выбора из постоянных жителей регистра населения Эстонии. В исследовании участвуют более 3000 человек Эстонии, начиная с 15 лет. Ваши ответы представляют мнения всех подобных Вам людей Эстонии, так что Ваше участие в исследовании **очень важно**, потому что согласно международным правилам **Вас нельзя никем заменить**.

Опрос начинается с 15 сентября 2014 года и продолжится до 31 декабря 2014 года. Его проведут специально обученные интервьюеры исследовательской фирмы SAAR POLL OÜ. У всех интервьюеров есть рабочее удостоверение фирмы SAAR POLL OÜ. Отвечать на вопросы просто, это можно сделать или на эстонском языке, или на русском и на это потребуется приблизительно 1-1,5 часа. Ответы будут использованы только для обобщённого анализа и не будут связаны с Вашим именем. В сотрудничестве Эстонии и Норвегии данные архивируются в архиве данных социальных наук Норвегии и используются только для статистических целей.

Дополнительную информацию о деталях исследования можно получить от координатора полевых работ: **Майе Тийтс тел. 646 04 85** (в рабочие дни с **09.00** до **17.30**); **e-mail: infosaar@saarpoll.ee**

Ей просим, по-возможности, сообщить свой контактный номер телефона, по которому можно будет заранее договориться с Вами о подходящем времени для опроса. Также можно сообщить подходящее время для опроса по электронной почте. Также просим Вас сообщить об изменениях контактных данных.

Информацию о научной подоплёке Европейского Социального исследования можно спросить у координатора исследования в Эстонии Маре Айнсаар из Тартуского Университета (тел. 7375936; e-mail: mare.ainsaar@ut.ee).

Среди всех ответивших после завершения полевых работ будут разыграны **две полугодовые подписки на газеты**. Выбор можно сделать из следующих изданий: Postimees, Eesti Päevaleht, Eesti Ekspress, Maaleht, Sirp, Postimees на русском языке, День за днём, МК-Эстония и Деловые Ведомости.

Для того, чтобы результаты исследования Эстонии были бы на международном уровне достоверны, очень важно, чтобы все выбранные люди участвовали в нём.

Благодарим Вас за сотрудничество.

С уважением и заранее Вас благодаря,

Андрус Саар, руководитель SAAR POLL OÜ [сканированная подпись]

Каспар Кююнапуу, исполнительный директор Norstat Eesti AS [сканированная подпись]